



**YAPI 349** ARALIK *DECEMBER* 2010  
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ  
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE  
Kuruluşu Founded 1973  
İMTİYAZ SAHİBİ VE  
GENEL YAYIN YÖNETMENİ EDITOR-IN-CHIEF  
Doğan Hasol

YAZI KURULU EDITORIAL BOARD  
Doğan Hasol  
Prof. Dr. Bülent Özer

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR  
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜR YARDIMCISI ASSOCIATE EDITOR  
Burçin Yılmaz

EDİTÖR EDITOR  
Sercan Altan

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN  
Emre Çıkınoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION  
Aslıhan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER  
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER  
Derviş Yıldız

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT  
Cihat Er, Özlem Özdamar, Teoman Coşkun,  
Bahadır Erkmen, Behram Erkan

İNGİLİZCE DANIŞMANI ENGLISH CONSULTANCY  
Dayna Tümer

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION  
OFSET YAPIMEVİ  
Şair Sokak No: 4 Kağıthane 34410 İstanbul Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ PRINT DATE  
25.11.2010

DAĞITIM DISTRIBUTION  
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ  
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY  
8 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE  
12 sayı: 88 TL (KDV Dahil)  
Öğrencilere: 70 TL (KDV Dahil)  
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT  
33454.5

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ  
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE  
Hafize Ergün (0212) 266 70 70/445

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU  
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66  
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz.

ISSN 1300-3437

## İçindekiler

50



KAPAK COVER

WAF 2010 Yılın En İyi Binası

MAXXI Müzesi

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO

©Hélène Binet

54



Görüş-Tartışma 20

- Siz Siz Olun Dikkatli Olun!, Gamze Kaya
- Adalar Belediyesi'nden Cennete Saldırı, Gülseli İnal

Maruf Önal Anısına 22

- Radi Birol, Doğan Tekeli, Aydın Boysan, Behruz Çinici, H. Levent Aksüt

Haberler 26

- Üç büyük proje gündemde
- İstanbul'un Üçüncü Havalimanı Silivri'de yapılacak
- Kadir Topbaş dünya şehirleri örgütü başkanı oldu
- "S.O.S İstanbul Mimarlık Öğrencilerine Açık Fikir Projesi Yarışması" Sergisi açıldı
- MAD-Ma Yansong YEM'de bir konferans verdi
- Doğan Kuban ve Doğan Hasol 12 Kasım günü, İKSV'de "Doğan Hızlan ile Edebiyat Buluşmaları"nın konuğu oldular
- Batılılaşan İstanbul'un Rum Mimarları Sergisi
- "Yapı Fuarı/Turkeybuild İstanbul" sektöre olan katkısını büyütüyor!
- "Emre Arolat Mimarlık" İpekyol Tekstil Fabrikası ile Ağa Han 2010 Ödülü kazandı

Basından 38

- Bir stadın adı 4 kez değişir mi
- Taksim Anıtında AKP ampülü
- İstanbul'a yeni Süleymaniye yapmak neyin göstergesi?

WAF 2010 İzlenimleri 42

- Yasemin K. Enginöz

Büyüteç 46

- Venedik'te "Doğa Mimarlıkla Buluşur"

Semih Poroy'dan 48

Ürünler-Yenilikler 50

- Veri Yapı'dan Gizli Panjur Kutusu sistemleri
- Grohe termostatik bataryalar

Sanat 54

- "Batılılaşan İstanbul'un Ermeni Mimarları" sergisi
- Neşe Erdok resim sergisi

Yayınlar 56

- Kent ve Mimarlık Üzerine İstanbul Yazıları
- Kent Ekonomisi
- Batılılaşan İstanbul'un Rum Mimarları
- 2010 Mimarlık Bienali Sergi Kataloğu

80



Örnek İnsan, Usta Mimar  
Maruf Önal'ın Ardından 58

Doğan Hasol

Maruf Önal'la aynı dönemde yaşadığım, aynı havayı soluduğum, birçok ortak değerini paylaşmak şansını bulabildiğim için kendimi mutlu sayıyorum ve bundan gurur duyuyorum.

Milano Katedrali 60

Nimet Öztank

Milano şehrinin kimliğini oluşturan bu öğenin genel çizgilerinde ve süslemelerinde aşırı parçalanma ve hareketlilik göze çarpmaktadır.

Mardin ve Yöresinde Pencereler  
Üzerine Görüşler ve Örnekler 64

Nigan Bayazıt

Gerek manastırlarda gerekse Mardin'deki ve çevredeki yerleşmelerde benzer cephe tasarımlarını görmek mümkün olmaktadır. Topografyanın getirdiği güçlükler nedeniyle evlerin ve manastırların cephelerinde birbirinden çok farklı pencere düzenlerine rastlanmaktadır.

Dünya Mimarlık Festivali 2010 70

Yasemin K. Enginöz

Barcelona'da 3-5 Kasım 2010 tarihleri arasında yapılan ve YAPI Dergisi ile mimarizm.com'un Türkiye'den medya ortağı ve destekçisi olduğu festivalde bu yıl Türkiye 2 ödülle en çok ödül kazanan ülkeler arasındaydı.

Abdi İbrahim Kulesi 80

MİMARİ TASARIM: Dante O. Benini & Partners Architects

Eklemler tek bir hacim olarak tasarlanmış olan binanın dikkat çekici mimari hacimleri ışık gölge oyunlarıyla zenginleştirilmiştir.

Queensland Üniversitesi  
Tıp Okulu 86

MİMARİ TASARIM: Arkhefield

Basit ve akılcı planıyla tasarımını işlevsellik ve akılcılık ilkelerine dayandıran yapı Queensland Üniversitesi Tıp Okulu'nun yönetim ve eğitim birimlerini barındıracak etkileyici hacimlere sahip.

86



St Anne's Toplum Merkezi 92

MİMARİ TASARIM: DSDHA

Yapı, gün boyunca, klinik, "Sure Start" ebeveyn destek grupları, kreş ve oyun toplanmaları için kullanılırken; geceleri ve hafta sonları toplum merkezi etkinlikleri için kullanılıyor.

Anadolu Üniversitesi İletişim  
Bilimleri Fakültesi 98

MİMARİ TASARIM: (Proje Müellifleri)

Prof. Dr. Ruşen Yamaçlı, Doç. Dr. Leyla Y. Tokman, Arş. Gör. İnci Gülüdoğan

Kullanıcıların beklentisi içinde eğitim, araştırma ve uygulamayı barındıran mevcut iş sektörüyle etkin iletişimi de karşılayabilecek bir projeydi.

Archiprix-Türkiye 2010 103

Türkiye'de mimarlık alanındaki en iyi diploma projelerini seçmek üzere Çimsa Ana Sponsorluğunda Yapı-Endüstri Merkezi ve Şevki Vanlı Mimarlık Vakfı tarafından düzenlenen 15. ARCHIPRIX-Türkiye yarışması sonuçlandı.

Bisiklet Park Yerleri Tasarımı 116

Gökçen Firdevs Yücel

Bu çalışmada; açık alanlarda bisiklet park yerleri tasarlanırken; yer seçimi, park yerlerinin kapasitesi, temel tasarım gereksinimleri ve park yerlerinin bakımlarında hangi konulara dikkat edilmesi gerektiği konularına, dünyadan bisiklet parkı kullanım örnekleri gösterilerek değinilmiştir.

"Stant Tasarımı ve Uygulaması  
Profesyonel Bir İştir!" 122

Dr. Meriç Yıldırım

Standın işveren şirketin kimliğine uygun, ilgi çekici, markasını, ürünlerini ve hizmetlerini öne çıkararak, işlevsel ve en önemlisi stand rakiplerinin standlarından ayırt edici kılan anahtar öğe "tasarım"dır.

"Duvarda Heykel,  
Heykelde Resim" 126

Burçin Yılmaz

Alev Gözonar, naif ve detaylı çalışmalarını geometrik formlarda birleştiriyor. Yapıtların yenilikçi özelliği ise alıcıyla interaktif bir ilişki içinde olması, oyun olanağı yaratması...

92



126



BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- Adel Kalemcilik Ticaret San. A.Ş. 2
- Arslan Yapı Otomasyon San. Tic. Ltd. Şti. **Ön Kapak İçi**
- Asya Finans Kurumu 17
- Betek Boya ve Kimya Sanayi A.Ş. 7
- BTM Bitümlü Tecrit Maddeleri San. Tic. A.Ş. 12
- Canon Eurasia Görüntüleme ve Ofis Sistemleri A.Ş. 15
- Çuhadaroğlu Metal Sanayi ve Pazarlama A.Ş. 51
- Dalsan Alçı San. ve Tic. A.Ş. **Ön Kapak İçi Karşısı**
- EA Aydınlatma Tasarım Ltd. Şti 5
- Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş. - **Artema 29**
- Elmor Tesisat Malzemesi ve Tic.A.Ş. 11
- Grome İç ve Dış Ticaret Ltd. Şti. 6
- Hewlett Packard 3
- İleri Kalıplılık Makina Elektrik San. ve Tic. Ltd. Şti. 37
- İlkay Dış Ticaret Mümessillik ve Organizasyon Ltd. Şti. 16
- İmsad - İnşaat Kalite Zirvesi 69
- İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş. 45
- Kimya Endüstri Merkezi İnş. Taah. San. ve Tic. Ltd. Şti. 14
- Köster Yapı Kimyasalları İnşaat San. Tic. A.Ş. 10
- Medyasoft Bilgi Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti. **Arka Kapak**
- Messe Munchen Gmbh Bau 2011 57
- Nergiz Dekorasyon Tasarım Mob. San. ve Tic. Ltd. Şti. 47
- Petra Endüstriyel Ürünler San. ve Tic. Ltd. Şti. 4
- Saint-Gobain Weber Yapı Kimyasalları Sanayi ve Ticaret A.Ş. 13
- Schneider Elektrik San. ve Tic. A.Ş. **Arka Kapak İçi**
- Simon Elektrik Malzemeleri San. ve Tic. A.Ş. 9
- Türk Ytong Sanayi A.Ş. 8
- Yapı-Endüstri Merkezi 31, 35, 49, 53, 102, 121, 128